
NARSİSİSTİK KİŞİLİK ENVANTERİ (NKE-16) TÜRKÇE UYARLAMASI

Nil Demet Güngör ve Fatma Ülkü Selçuk

Mart 2015

Sosyal Bilimler Araştırma ve Eğitim Laboratuvarı (SAEL), Atılım Üniversitesi

Kaynak Gösterimi: Güngör, Nil Demet ve Selçuk, Fatma Ülkü. 2015. Narsisistik Kişilik Envanteri (NKE-16): Türkçe Uyarlaması. Atılım Üniversitesi Sosyal Bilimler Araştırma ve Eğitim Laboratuvarı (SAEL), Yayınlanmamış Tartışma Metni, sael.atilim.edu.tr.

İletişim: Nil Demet Güngör (tel: 0312 5868605) (e-posta: nil.gungor@atilim.edu.tr);
Fatma Ülkü Selçuk (tel: 0312 5868659) (e-posta: ulku.selcuk@atilim.edu.tr)

Güngör ve Selçuk, 16 maddelik Narsisistik Kişilik Envanteri'ni (NKE-16) Türkçe'ye yeniden uyarlamışlardır. Cronbach alfa değeri, pilot çalışmada 0,7479 (n=65); pilot çalışmadaki maddelerin gözden geçirilerek değiştirildiği ana çalışmada ise 0,7439 (n=238) çıkmıştır. Ekte bulunan NKE-16 uyarlamaları araştırmacıların kullanımına açıktır. Veri setlerinde eksik doldurulan maddelerin olduğu gözlemler, analiz dışında tutulmuştur. Pilot ve ana araştırmalardaki Narsisistik Kişilik Envanteri veri setleri <http://sael.atilim.edu.tr/araştırma> adresinden indirilebilir. NKE-16 Narsisistik Kişilik Envanteri'ndeki 1; 3; 6; 8; 9; 11; 14; 16 numaralı maddelerdeki 1. satırdaki ifadeler ve 2; 4; 5; 7; 10; 12; 13; 15 numaralı maddelerde 2. satırdaki ifadeler narsisizmle tutarlı olan ifadeleri göstermektedir.

NARSİSİSTİK KİŞİLİK ENVANTERİ (NKE-16) TÜRKÇE UYARLAMASI

Nil Demet Güngör ve Fatma Ülkü Selçuk

Güngör ve Selçuk, Mayıs 2014'te bir vakıf üniversitesinde İşletme Fakültesi öğrencilerine yönelik bir araştırmada kullanmak üzere 16 maddelik Narsisistik Kişilik Envanteri'ni Türkçe'ye yeniden uyarlamışlardır. Araştırmanın pilot çalışması, aynı üniversitenin Hukuk Fakültesi öğrencilerinin katılımı ile gerçekleşmiştir. Çalışmada, Raskin ve Terry'nin 40 maddelik Narsisistik Kişilik Envanteri'nin (NKE-40)¹, Ames, Rose ve Anderson tarafından 16 maddeye indirgenmiş halinin (NKE-16)² Türkçe'ye yeniden uyarlanmış versiyonu kullanıcılara sunulmaktadır.

16 maddelik envanter (NKE-16), daha önce Salim Atay tarafından Türkçe'ye uyarlanmış, Cronbach alfa değeri 0,627 bulunmuştur.³ Güngör ve Selçuk'un araştırmadaki NKE-16 uyarlamalarında, Atay'ın standardizasyonunda yer alan birkaç ifade haricinde kalan maddelerde değişiklik yapılmış (pilot çalışmada yer alan NKE-16 maddeleri için bkz. EK-1, ana araştırmada yer alan NKE-16 maddeleri için bkz. EK-2) ve Atay'ın Türkçe standardizasyona göre daha yüksek Cronbach alfa değerleri elde edilmiştir. İki çalışma arasındaki Cronbach alfa değerlerindeki bu farkın; örneklem, envanter maddeleri ve diğer unsurlardaki farklılıklardan kaynaklanabileceği göz önünde bulundurulmalıdır. Güngör ve Selçuk'un araştırmadaki NKE-16 için Cronbach alfa değeri, pilot çalışmada 0,7479 (n=65); pilot çalışmadaki maddelerin gözden geçirilerek değiştirildiği ana araştırmada ise 0,7439 (n=238) çıkmıştır (STATA çıktıları için bkz. Ek-3 ve Ek-4).

Güngör ve Selçuk'un araştırmadaki örneklem üniversite öğrencileri ile sınırlıdır. Bu nedenle toplumun diğer kesimlerinde NKE-16'nın maddelerinin ne derece çalıştığı gözden geçirilmelidir. Ayrıca ekteki tablolarda (Ek-3 ve Ek-4) da görüleceği gibi NKE-16'yı Türkçe'ye uyarlama çalışmamızda 4. ve 11. maddelerin sorunlu olduğu görülmektedir. Bu maddelerin üzerinde çalışmaya devam etmekte fayda vardır. Bu metnin ekinde bulunan NKE-16 Türkçe versiyonlarının (Ek-1 ve Ek-2) bundan sonraki çalışmalarda geliştirilmesini umuyoruz.

Notlar:

1. Veri setlerinde eksik doldurulan maddelerin olduğu gözlemler, analiz dışında tutulmuştur. Pilot ve ana araştırmalardaki Narsisistik Kişilik Envanteri veri setleri <http://sael.atilim.edu.tr/arastirma> adresinden indirilebilir.

2. NKE-16 Narsisistik Kişilik Envanteri'ndeki 1; 3; 6; 8; 9; 11; 14; 16 numaralı maddelerdeki 1. satırdaki ifadeler ve 2; 4; 5; 7; 10; 12; 13; 15 numaralı maddelerde 2. satırdaki ifadeler narsisizmle tutarlı olan ifadeleri göstermektedir.

¹ Raskin, R., ve Terry, H. (1988), A principal-components analysis of the Narcissistic Personality Inventory and further evidence of its construct validity. *Journal of Personality and Social Psychology*, 54(5), 890-902.

² Ames, D.R., Rose, P., ve Anderson, C.P. (2006), The NPI-16 as a short measure of narcissism. *Journal of Research in Personality*, 40(4), 440-450.

³ Atay, S. (2009), Narsisistik Kişilik Envanteri'nin Türkçe'ye Standardizasyonu, *Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Dergisi*, 11(1), 181-196.

EK – 1 PİLOT ÇALIŞMADA KULLANILAN NKE-16 MADDELERİ

Aşağıdaki cümle çiftlerini okuyun ve kendinizle ilgili duygu ve düşüncelerinizi nispeten doğru yansıtan ifadenin yanına çarpı (x) koyun. Herhangi ifadenin sizi tam olarak yansıtmadığını düşünebilirsiniz. Yine de size *daha yakın* olan hangisiyse onu işaretleyin.

LÜTFEN CÜMLE ÇİFTLERİNİN TAMAMINI DOLDURUN.

1. ___ İlgi merkezi olmaktan hakikaten de hoşlanırım.
___ İlgi merkezi olmak beni rahatsız eder.
2. ___ Çoğu insandan ne daha iyi ne de daha kötüyüm.
___ Özel biri olduğumu düşünüyorum.
3. ___ Herkes hikâyelerimi dinlemekten hoşlanır.
___ Bazen güzel hikâyeler anlatırım.
4. ___ Hak ettiğim saygıyı genellikle görürüm.
___ Layık olduğum saygıyı elde etme konusunda ısrarcıyım.
5. ___ Emirlere uymaktan rahatsızlık duymam.
___ İnsanlar üzerinde otorite sahibi olmaktan hoşlanırım.
6. ___ Büyük bir insan olacağım.
___ Başarılı olacağımı umuyorum.
7. ___ İnsanlar söylediklerime kimi zaman inanır.
___ İnsanları istediğim her şeye inandırabilirim.
8. ___ İnsanlardan çok şey beklerim.
___ Başkaları için bir şeyler yapmaktan hoşlanırım.
9. ___ İlgi merkezi olmaktan hoşlanırım.
___ Kalabalığa karışmayı tercih ederim.
10. ___ Ben de herkes gibi biriyim.
___ Sıra dışı bir insanım.
11. ___ Ben her zaman ne yaptığımı bilirim.
___ Bazen yaptıklarımın emin olamıyorum.
12. ___ İnsanları manipüle ettiğimi fark ettiğimde rahatsız olurum.
___ İnsanları manipüle etmek bana kolay gelir.
13. ___ Otorite olmanın benim için pek bir anlamı yoktur.
___ İnsanlar daima otoritemi kabul ediyor görünürler.
14. ___ İyi biri olduğumu biliyorum, çünkü herkes bana devamlı bunu söylüyor.
___ İnsanlar bana iltifat ettiklerinde bazen utanırım.
15. ___ Gösterişçi olmamaya çalışırım.
___ İmkân bulduğumda gösteriş yapmaya eğilimliyim.
16. ___ Diğer insanlara göre daha kabiliyetliyim.
___ Başka insanlardan öğrenebileceğim çok şey var.

EK – 2 ANA ARAŞTIRMADA KULLANILAN NKE-16 MADDELERİ

Aşağıdaki cümle çiftlerini okuyun ve kendinizle ilgili duygu ve düşüncelerinizi nispeten doğru yansıtan ifadenin yanına çarpı (x) koyun. Herhangi ifadenin sizi tam olarak yansıtmadığını düşünebilirsiniz. Yine de size *daha yakın* olan hangisiyse onu işaretleyin.

LÜTFEN 16 SORUNUN TAMAMINI YANITLAYIN.

HER SORUDA SİZE EN YAKIN GELEN TEK BİR İFADEYİ İŞARETLEYİN.

1. İlgi merkezi olmak hakikaten de çok hoşuma gider.
 İlgi merkezi olmak beni rahatsız eder.
2. Çoğu insandan ne daha iyi ne de daha kötüyüm.
 Özel biri olduğumu düşünüyorum.
3. Hikâyelerimi dinlemek herkesin hoşuna gider.
 Bazen güzel hikâyeler anlatıyorum.
4. Layık olduğum saygıyı çoğunlukla görüyorum.
 Hak ettiğim saygıyı görme konusunda ısrar ederim.
5. Emirlere uymaktan rahatsızlık duymam.
 İnsanlar üzerinde otorite sahibi olmak hoşuma gider.
6. Önemli bir insan olacağım.
 Başarılı olacağımı umuyorum.
7. İnsanlar bazen söylediklerime inanıyorlar.
 Her insanı istediğim her şeye inandırabilirim.
8. Başka insanlardan çok şey beklerim.
 Başka insanlar için bir şeyler yapmak hoşuma gider.
9. İlgi merkezi olmak hoşuma gider.
 Kalabalığa karışmayı tercih ederim.
10. Ben de herkes gibi biriyim.
 Sıra dışı bir insanım.
11. Ne yaptığımı her zaman bilen biriyimdir.
 Bazen ne yaptığımdan emin olamıyorum.
12. Kendimi insanları manipüle ederken yakaladığımda bundan hoşlanmıyorum.
 İnsanları manipüle etmek bana kolay geliyor.
13. Otorite olmanın benim için pek de anlamı yoktur.
 İnsanlar otoritemi hep tanır gibi görünürler.
14. İyi olduğumu biliyorum, çünkü herkes bana devamlı bunu söylüyor.
 İnsanlar bana iltifat ettiklerinde bazen utanıyorum.
15. Gösterişçi olmamaya çalışırım.
 İmkân bulursam gösteriş yapma eğiliminde olurum.
16. Başka insanlardan daha kabiliyetliyim.
 Başka insanlardan öğrenebileceğim çok şey var.

EK – 3 PİLOT ÇALIŞMA NKE-16 MADDELERİNE DAİR STATA CRONBACH ALFA ÇIKTISI

Item	Obs	Sign	item-test correlation	item-rest correlation	average interitem covariance	alpha
v1	65	+	0.5262	0.4153	.0337775	0.7284
v2	65	-	0.5281	0.4106	.0335348	0.7285
v3	65	+	0.5358	0.4262	.0336264	0.7273
v4	65	-	0.1601	0.0349	.0393773	0.7606
v5	65	-	0.4733	0.3485	.0344391	0.7347
v6	65	+	0.4031	0.2815	.0357601	0.7408
v7	65	-	0.5234	0.4169	.0339744	0.7285
v8	65	+	0.4253	0.3097	.0354945	0.7382
v9	65	+	0.5878	0.4798	.0325549	0.7215
v10	65	-	0.6371	0.5405	.0318796	0.7157
v11	65	+	0.1418	-0.0027	.039913	0.7675
v12	65	-	0.2982	0.1836	.0374382	0.7482
v13	65	-	0.5851	0.4841	.0329098	0.7219
v14	65	+	0.4643	0.3384	.0345879	0.7357
v15	65	-	0.4830	0.3778	.0347642	0.7324
v16	65	+	0.5124	0.4044	.0341415	0.7297
Test scale					.0348858	0.7479

EK – 4 ANA ARAŞTIRMADAKİ NKE-16 MADDELERİNE DAİR STATA CRONBACH ALFA ÇIKTISI

Item	Obs	Sign	item-test correlation	item-rest correlation	average interitem covariance	alpha
v1	238	+	0.5455	0.4411	.0331657	0.7215
v2	238	-	0.6215	0.5206	.0316241	0.7126
v3	238	+	0.4383	0.3136	.034642	0.7335
v4	238	-	0.0832	-0.0308	.0397793	0.7592
v5	238	-	0.4729	0.3514	.034071	0.7298
v6	238	+	0.5747	0.4649	.0323431	0.7183
v7	238	-	0.5029	0.3883	.033679	0.7263
v8	238	+	0.2659	0.1470	.0373989	0.7470
v9	238	+	0.5910	0.4842	.0320922	0.7163
v10	238	-	0.5991	0.4991	.0322012	0.7155
v11	238	+	0.2318	0.0934	.0379355	0.7539
v12	238	-	0.4623	0.3436	.034331	0.7306
v13	238	-	0.5414	0.4260	.0328776	0.7222
v14	238	+	0.3943	0.2614	.0352951	0.7387
v15	238	-	0.3657	0.2447	.0359124	0.7394
v16	238	+	0.4913	0.3813	.0340258	0.7272
Test scale					.0344609	0.7439